

日本語支援ボランティア養成講座

外国人の日本語学習を支援するボランティアの養成を目的とした講座の受講者を募集します。

城陽市にも20カ国以上の人々が住んでいます。地域に暮らす外国人にとって、言葉の上達は情報を得たり、コミュニケーションを通して暮らしを豊かにするため必須のもので、地域の日本語教室がとても大切な場所となっています。

講座では支援活動に必要な基礎知識と指導方法を身に付けるため、専門かつボランティア活動経験豊かな講師が担当します。

- ▼期 間 2018年5月19日～7月7日（毎週土曜日）9時30分～12時30分、全8回
- ▼対 象 これから日本語支援ボランティアを始めたい人
- ▼講 師 澤田 幸子 氏（一財）海外産業人材育成協会 関西研修センター 日本語講師、京都にほんご RINGS（京都府日本語教室ネットワーク組織）メンバー等
- ▼場 所 城陽市国際交流協会
- ▼定 員 24人（先着順）
- ▼受講料 1,000円（資料代として）
- ▼備 考 申込みには200文字以内の自己紹介文をお願いします。8回の講座のうち7回以上出席された方に修了証書を発行します。当協会「夢気球」日本語教室で活動できます。
- ▼主 催 （公財）京都府国際センター、城陽市国際交流協会

日本語支援ボランティア養成講座 カリキュラム

No.	日 程	テーマと内容	講 師
1	5/19	イントロダクション 地域外国籍住民の状況 日本語支援ボランティア 役割と日本語指導方法について	近藤徳明氏 澤田幸子氏 他
2	5/26	やさしい日本語のコミュニケーション です・ます丁寧体と普通体 コーヒーを飲みます。コーヒーを飲む。	RINGS メンバー
3	6/2	動詞（～ます）のグループ コーヒーを飲みます。 コーヒーをいれます。	RINGS メンバー
4	6/9	動詞の活用 辞書形・て形 おいしいコーヒーです。 有名なコーヒーです。	RINGS メンバー
5	6/16	名詞文・形容詞文（～です） これはコーヒーです。 おいしいコーヒーです。 有名なコーヒーです。	RINGS メンバー
6	6/23	授業の進め方 1. ～でもいいですか。 2. ～ではいけません。	RINGS メンバー
7	6/30	実習（各グループに分かれて） 1. グループ分け 2. 辞書形 3. て形 4. 形容詞	RINGS メンバー
8	7/7	日本語支援で使用する教科書の紹介 ボランティア活動のルール 振り返り 修了式	RINGS メンバー、 杉島凱夫氏

2018年度 城陽市国際交流協会会員特典

北欧のジャズにご優待

JOONAS HAAVISTO TRIO JAPAN TOUR 2018
ヨナス・ハーヴィスト・トリオ
ジャパン・ツアー 2018

フィンランドの貴公子による美しい北欧ジャズの世界をお楽しみください！

- ◇日 時 2018年5月19日（土）
開演 午後2時（開場 午後1時30分）
- ◇場 所 文化パーク城陽 ふれあいホール
- ◇出 演 ヨナス・ハーヴィスト・トリオ
(piano, double bass, drums)
- ◇チケット 2018年度会員1,500円（通常前売り3,000円、全席指定）
- ◇対 象 2018年度会員、個人会員 お一人様2枚、団体・法人・賛助会員は4枚までご利用いただけます。
- ◇申込み 電話または窓口にて、お申込みください。チケットの引き渡しおよびお支払は5月11日（金）までに済ませてください。

※各イベントの申込み方法は1面右下をご覧ください。

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

EVENT INFORMATION

2018年 Spring to Summer



城陽市国際交流協会

〒610-0121
城陽市寺田西ノロ7-4
(西邦ビル2階)
TEL: 0774-57-0713
FAX: 0774-57-0714
Eメール: office@jiewa.jp
ホームページ: http://www.jiewa.jp/

2018年度 城陽市国際交流協会総会 & 記念講演会

「アフリカ・マリ出身の学長」

～身近な観察からグローバルな考え方へ～

当協会の総会と記念講演会を下記の通りにて開催いたします。総会は規約により2018年度会員のみご参加いただけますが、協会運営に関する議案の承認やご意見をいただきたく、会員の皆さまのご参加をお待ちしております。

《総会の部》

- ▼日 時：2018年6月3日（日）
午後1時～2時15分
- ▼場 所：文化パーク城陽 大会議室
- ▼議 案：2017年度事業報告・決算、2018年度事業計画・予算、その他
- ▼対 象：2018年度会員
- ▼申込方法：当日参加も可能ですが、会場準備の都合上、なるべく事前にご連絡願います。電話での申込もお受けします。

《記念講演会の部》

- ▽日 時：6月3日（日）午後2時30分～4時30分
- ▽場 所：文化パーク城陽 大会議室
- ▽講 師：ウスビ・サコ 氏（京都精華大学学長、Dr. Oussouby SACKO）
- ▽対 象：どなたでも
- ▽定 員：120名（先着順）
- ▽締 切：定員になり次第。定員に満たない場合は当日の参加も可。
- ▽参加費：無料



ウスビ・サコ学長

中学生韓国派遣

2018年3月27日～30日に3泊4日の行程で城陽市の中学生6名が姉妹都市・大韓民国慶山市を訪問しました。



参加者は事前に韓国語や韓国の文化・歴史などについて研修し、洪鉉静市国際交流員の指導で韓国語であ

いさつや自己紹介を準備して出発。慶山市では市長・議長を表敬訪問、慶山市場、城陽公園、三聖賢文化博物館、ハヌルホス（韓方を使った地元化粧品会社）の見学や、章山中学校の学生との交流プログラムに参加しました。

特に今回は両市の学生が中学校訪問、研修センターでの宿泊、乗馬体験など丸一日を一緒に過ごすという貴重な体験をしました。帰路の釜山では甘川洞文化



をつくる人間の行動とコミュニティを研究する「空間人類学」の専門で、世界中を旅して発見したことをグローバルなもの考え方からお話しいたします。

村、釜山タワー、国際市場、朝鮮通信使歴史館、梵魚寺を見学し、活気あふれる釜山の街並みを楽しみながら日韓の歴史も学びました。

参加者は韓国の人々のやさしさや歴史、食文化に触れるとともに中学生同士の友情をおおいに育み元気に帰国しました。

- ▼申込み Eメール、ファクス、または往復はがきにて「希望の講座・イベント名」、住所、氏名（フリガナ）、電話番号、人数を明記の上、協会へお申込みください。協会窓口、ホームページでもお申込みできます。返信用ハガキには、申込者の住所、氏名を記入してください。

日本語教室学習者で行く 日本文化体験ツアー

当協会の日本語教室「夢気球」で日本語を学ぶ外国人とともに日本文化を体験するバス旅行です。外国人と一緒にならまちの情緒あふれる空間で和菓子作り体験と東大寺・法隆寺を拝観します。

- ▼日 時：2018年5月13日（日）
- ▼集 合：午前8時15分 解散：午後5時00分
- ▼集合場所：寺田駅前ロータリー
- ▼行 先：東大寺、ならまち散策、和菓子作り体験、法隆寺



▼定 員：10人、先着順
（全30人の内で会員・一般枠の募集です。）

▼締切り：5月7日（月）

▼参加費：会員 3,000円、一般 5,000円（昼食代と和菓子作り体験、東大寺、法隆寺拝観料は参加費に含まれます。）

春からはじめる語学講座のLINEUP

語学講座受講生募集!!

講師はネイティブ・スピーカー

英会話講座 レベル別の3クラスで楽しく学べます	
英会話講座・昼コース ▼期間 5月16日～6月20日 (毎週水曜日・全6回) ▼時間 午後2時～3時30分 ▼講師 Andrea先生、Kelli先生、Kevin先生、Ryan先生、Taylor先生 ▼受講料 会員3,000円、一般6,000円 ▼場所 城陽市国際交流協会 ▼定員 40人(上回った場合は協会会員を優先し、抽選) ▼締切り 5月9日(水) 必着	英会話講座・夜コース ▼期間 5月14日～6月18日 (毎週月曜日・全6回) ▼時間 午後7時～8時30分 ▼講師 Kelli先生、Kevin先生、Ryan先生 ▼受講料 会員3,000円、一般6,000円 ▼場所 城陽市国際交流協会 ▼定員 40人(上回った場合は協会会員を優先し、抽選) ▼締切り 5月7日(月) 必着



韓国語講座
一から学ぶ入門です
▼期間 6月13日～7月18日 (毎週水曜日・全6回) ▼時間 午前10時～11時30分 ▼講師 洪鉉靜(ホン・ヒョンジョン)先生 ▼受講料 会員2,000円 一般5,000円 ▼場所 城陽市国際交流協会 ▼対象 初めて韓国語を学ぶ人 ▼定員 24人(上回った場合は協会会員を優先し、抽選) ▼締切り 6月6日(水)

中国語講座
中国文化に親しむ講座です
▼期間 6月8日～7月13日 (毎週金曜日・全6回) ▼時間 午後7時～8時30分 ▼講師 薛茵(シユエイ)先生 ▼受講料 会員2,000円 一般5,000円 ▼場所 城陽市国際交流協会 ▼対象 入門・初級 ▼定員 24人(上回った場合は協会会員を優先し、抽選) ▼締切り 6月1日(金)

語学講座申し込み方法

Eメール、ファクス、または往復ハガキにて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員・入会希望・一般の区分を明記の上、城陽市国際交流協会へ申し込んでください。協会窓口、ホームページでもお申込みいただけます。(申込先は紙面1ページ上部にあります)

※返信用ハガキには、申込者の住所、氏名をご記入ください。
 ※お申込み時に『入会希望』と承っている場合も、会員扱いとします。

Summer Kids English

協会では、毎年夏休み、小学校1年生から3年生を対象に、4日間の夏休み子ども英会話教室を実施しています。ネイティブ・スピーカーの講師による少人数クラスで、生の英語に触れながら、楽しくコミュニケーションを体験してみませんか?

*詳細は広報じょうよう6/1号、まなびEye6/1号、協会HPをご覧ください。



- ①東部コミセン
7月24日(火)～7月27日(金)
午前10時30分～11時30分
- ②城陽市国際交流協会
7月24日(火)～7月27日(金)
午後1時30分～2時30分
- ③今池コミセン
7月31日(火)～8月3日(金)
午前10時30分～11時30分
- ④城陽市国際交流協会
7月31日(火)～8月3日(金)
午後1時30分～2時30分

韓国語クラブ(第1期 5月～8月)

入門コースを終えた方のための、レベルアップを目指すクラスです。1年間、月2回の継続的な授業で語学力を伸ばしていただけます。講師は韓国語を母国語としている人(ネイティブ・スピーカー)で、韓国文化にもふれ

ながら楽しく学べるクラスです。5コースからご自分に合うレベルや時間をお選びいただけます。講座は3期に分けて開講、今回は第1期受講者を募集します。

※定員(24名)に満たない場合は途中参加できます。詳しくはお問い合わせください。

韓国語クラブA
▼期間 5月10日・24日、6月7日・21日、7月5日・19日、8月2日・23日 (全8回、全て木曜日) ▼時間 午前10時30分～12時 ▼講師 劉恩映(ユ・ウンヨン)先生 ▼対象 日常会話ができる人 ▼募集人数 15人 ▼テキスト代 3,024円 ▼締切り 随時

韓国語クラブB
▼期間 5月15日・22日、6月12日・26日、7月10日・24日、8月7日・28日 (全8回、全て火曜日) ▼時間 午前10時～11時30分 ▼講師 呉在現(オ・ジヒョン)先生 ▼対象 基本的な文法の学習を終えた人。会話中心の授業です。 ▼募集人数 13人 ▼テキスト代 2,700円 ▼締切り 随時

韓国語クラブC
▼期間 5月7日・28日、6月11日・18日、7月2日・23日、8月6日・20日 (全8回、全て月曜日) ▼時間 午前10時30分～12時 ▼講師 劉恩映(ユ・ウンヨン)先生 ▼対象 動詞と形容詞の活用(時制・連体形)および簡単な日常会話ができる人 ▼募集人数 7人 ▼テキスト代 3,618円 ▼締切り 随時

韓国語クラブG
▼期間 5月10日・24日、6月14日・28日、7月12日・19日、8月23日・30日 (全8回、全て木曜日) ▼時間 午後7時～8時30分 ▼講師 張敬勲(チャン・キョンフン)先生 ▼対象 動詞と形容詞の活用(時制・連体形)ができる人 ▼募集人数 16人 ▼テキスト代 2,160円 ▼締切り 随時

韓国語クラブH
▼期間 5月11日・25日、6月8日・22日、7月13日・27日、8月10日・24日 (全8回、全て金曜日) ▼時間 午前10時～11時30分 ▼講師 洪鉉靜(ホン・ヒョンジョン)先生 ▼対象 動詞の活用(過去形など)ができる人 ▼募集人数 13人 ▼テキスト代 2,160円 ▼締切り 随時

韓国語クラブ 朝:A、B、C、H 夜:G
▼受講料 1期間につき 会員6,400円、 一般9,400円 ※別途テキスト代 ▼定員 24人(2017年度からの継続者を含む)。 上回った場合は協会会員を優先し、抽選します。 ▼レベル ★が多いほどレベルが高くなります。 ▼場所 城陽市国際交流協会

韓国語クラブB 新講師紹介



アンニョンハセヨ ^^

2018年2月から、韓国語クラブBの講師として、新しく呉在現(オ・ジヒョン)先生をお迎えしました。

はじめまして、私はオ・ジェヒョンと申します。韓国のソウルから来ました。お会いできてすごく嬉しいです。日本に来て、今年で5年目になりました。韓国ではインテリアデザイナーとして働いて、日本では京都市立芸大で漆塗りをしながら、韓国語の教師もしています。

私の日本語学習の経験や文化についての話しも共有しながら、良い雰囲気の中で学ぶことが大切だと思っています。日本で韓国語を勉強するという事は難しいように思いますが、決してそんなことはありません。積極的に話すことによって、レッスン時間だけでもたくさん韓国語を学ぶことができます。

学んだ文法や表現を自然に使ってもらえるように頑張っていきたいと思っています。

